

592955-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Produkcja filmów reklamowych, propagandowych i informacyjnych i taśm wideo –
Rahmenvereinbarung Filmproduktion
OJ S 165/2026 27/08/2026
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

E-mail: vergabestelle@berlin-partner.de

Status prawny nabywcy: Grupa organów publicznych

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Sprawy gospodarcze

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Rahmenvereinbarung Filmproduktion

Opis: Beschaffungsziel sind filmische Maßnahmen, welche - Berlin als attraktiven Wirtschafts-, Wissenschafts- und Kreativstandort sowie als Sport- und Kulturmetropole gemäß den vom Land Berlin definierten Key Messages (Kernbotschaften) positionieren, - Berlin national und international als attraktiven Arbeits- und Innovationsstandort darstellen und auf Angebote zu Ansiedlungs-, Expansions- und Standortsicherungsprojekten aufmerksam machen, - Bewusstsein und Identifikation der Berliner:innen mit ihrer Stadt stärken, - Das Berlin Partner Netzwerk fördern und ausbauen sowie Berlin Partner Unternehmen als Teil eines starken und lebendigen Business Netzwerks positionieren, - Berlin Partner und seine Veranstaltungen bei Stakeholdern und externen Zielgruppen bekannt machen.

Identyfikator procedury: b054f373-6a80-44c0-89fb-efe55e0f9837

Wewnętrzny identyfikator: 260068

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf Erteilung bestimmter Aufträge oder einer bestimmten Anzahl von Aufträgen. Es besteht keine Abnahmeverpflichtung seitens der Auftraggeberin.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92111200 Produkcja filmów reklamowych, propagandowych i informacyjnych i taśm wideo

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 92112000 Usługi produkcji filmów kinowych i taśm wideo

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Fasanenstr. 85

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10623

Podział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 750 000,00 EUR

Maksymalna wartość umowy ramowej: 750 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6WM7L2# Umsetzung Nachhaltigkeitsberichterstattung: Im Falle der Zuschlagserteilung verpflichtet sich der erfolgreiche Bieter, Daten für die Nachhaltigkeitsberichterstattung der Auftraggeberin zur Verfügung zu stellen. Die Informationen über die erforderlichen Daten werden mit Vertragsabschluss bereitgestellt. Sollte der erfolgreiche Bieter die erforderlichen Daten nicht vollständig vorliegen haben, wird er in enger Zusammenarbeit mit Berlin Partner die notwendigen Daten erarbeiten und zur Verfügung stellen. ***** Bindefrist: Die Bindefrist endet am 30.11.2026 um 23:59 Uhr.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Rahmenvereinbarung Filmproduktion

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Erbringung von Filmproduktionsleistungen für verschiedene Fachbereiche der Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH. Der Leistungsumfang je Abrufprojekt erstreckt sich auf: - Konzeption & Redaktion (Ideenentwicklung, Treatment/Drehbuch, Storyboard), - Vorproduktion (Projektplanung, Casting, Locations, Genehmigungen), - Produktion (Dreharbeiten inkl. Regie, Kamera, Ton), - Postproduktion (Schnitt, Tonbearbeitung/Mischung, Color Grading, Grafik/Motion Design, Untertitel/Barrierefreiheit nach Vorgabe), - Versionierung & Formatausspielungen (z. B. 16:9, 1:1, 9:16; DE/EN), - Übergabe der finalen Master sowie - soweit vereinbart - von Rohmaterial/Offenprojekten.

Wewnętrzny identyfikator: 260068

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92111200 Produkcja filmów reklamowych, propagandowych i informacyjnych i taśm wideo

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 92112000 Usługi produkcji filmów kinowych i taśm wideo

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Fasanenstr. 85

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10623

Podpodział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 12 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 3

Inne informacje o wznowieniu: Es wird beabsichtigt, einen Vertrag für nachfolgenden Zeitraum abzuschließen: Vertragsbeginn: 05.12.2026 Vertragsende: 04.12.2027 Die Ausführungsfrist beginnt unverzüglich nach Zuschlagserteilung. Die Vertragslaufzeit beginnt mit der Zuschlagserteilung und beläuft sich auf einen festen Zeitraum von 12 Monaten. Der Vertrag verlängert sich automatisch um jeweils weitere 12 Monate, wenn nicht 3 Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag endet jedoch spätestens: A) zum 04.12.2030 B) nach Erreichen der budgetären maximalen Obergrenze i.H.v. 750.000,00 Euro (netto) insgesamt.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Als Mindestanforderung für die Eignung müssen vier Unternehmensreferenzen im Bereich Filmproduktion, die mit dem gegenständlichen Auftrag vergleichbar sind, nachgewiesen werden. Der Bieter hat zu den nachstehenden Themen jeweils eine Unternehmensreferenz einzureichen: - Imagefilm - Veranstaltungsfilm - Interview/Portraitfilm - Social Media Reel Als vergleichbar gilt ein Auftrag, wenn folgende Parameter (kumulativ) erfüllt sind: (1) Konzeption des Filmes, (2) Produktion inkl. Schnitt- und Kameraführung (3) Einbindung grafischer Elemente (Logo, Abspann, Bauchbinden, Grafiken und Icons u. Ä.) (4) Referenz nicht älter als 3 Jahre.

Kryterium: Narzędzia, zakłady lub sprzęt techniczny

Opis kryterium selekcji: Unternehmensprofil: Als Mindestanforderung für die Eignung hat der Bieter ein aussagekräftiges Unternehmensprofil einzureichen. Das Unternehmensprofil muss Informationen zu den folgenden Mindestinhalten geben: (1) Arbeitsweise, (2) Portfolio und (3) Vorstellung Team / Organigramm

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do wykonania pracy

Opis kryterium selekcji: Schlüsselpersonal: Die Auftraggeberin legt besonderen Wert auf enge Zusammenarbeit im direkten Dialog und flexible und zeitnahe Umsetzbarkeit etwaiger sich im Projektverlauf herausstellender organisatorischer Änderungsnotwendigkeiten. Der Auftragnehmer hat deshalb den namhaft gemachten Projektleiter, der für alle Angelegenheiten der Auftragsdurchführung verantwortlich und mit Personalhoheit für seinen Mitarbeiterstab ausgestattet ist, als gesamtverantwortlichen Ansprechpartner für die Auftraggeberin bereit zu stellen. Der Projektleiter ist für die operative Planung und Steuerung des Gesamtprojekts

verantwortlich, einschließlich der Koordination aller Teilleistungen. In diesem Zusammenhang trägt er die Verantwortung für das Erreichen von Sach-, Termin- und Kostenzielen im Rahmen der Projektdurchführung. Im Bereich der Planung legt er Ziele sowie benötigte Ressourcen für deren Erreichung fest. Dazu muss er hinreichend befähigt sein, sämtliche das Projekt betreffende Entscheidungen für den Bieter vorzunehmen. Der Projektleiter übernimmt alle Abstimmungen mit der Auftraggeberin sowie die Abwicklungsmodalitäten. Der Projektleiter muss: a) die deutsche Sprache in Wort und Schrift so gut beherrschen, dass eine unbeeinträchtigte Kommunikation mit den Mitarbeitern der Auftraggeberin gewährleistet ist: b) zumindest 3 Jahre Berufserfahrung im Bereich Projektleitung aufweisen: c) nachweisen, dass er bereits erfolgreich an zwei Projekten, die die Anforderungen für Unternehmen erfüllen, mitgearbeitet hat. Der Projektleiter-Stellvertreter muss: a) die deutsche Sprache in Wort und Schrift so gut beherrschen, dass eine unbeeinträchtigte Kommunikation mit den Mitarbeitern der Auftraggeberin gewährleistet ist: b) zumindest 3 Jahre Berufserfahrung im Bereich Projektleitung aufweisen: c) nachweisen, dass er bereits erfolgreich an zwei Projekten, die die Anforderungen für Unternehmen erfüllen, mitgearbeitet hat.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego
Opis kryterium selekcji: Der Bieter hat nachzuweisen, dass eine - zum Zeitpunkt des Fristendes für den Eingang des Angebots - aufrechte Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen besteht, bzw. dass eine solche Betriebshaftpflichtversicherung durch eine Versicherung in Deckung genommen wird: (1) für Personen- und Sachschäden: mindestens EUR 1.000.000,-- (2) für Vermögensschäden: mindestens EUR 100.000,--, sofern gesetzlich keine höheren Deckungssummen vorgeschrieben sind. Die Begrenzung der Gesamtleistungen für alle Versicherungsleistungen eines Versicherungsjahres darf nicht geringer sein als das Doppelte der oben angeführten Deckungssummen (mindestens EUR 2.000.000,-- pro Versicherungsjahr für Personen- und Sachschäden, mindestens EUR 200.000,-- pro Versicherungsjahr für Vermögensschäden).

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Angebotspreis

Opis: Die Bewertung im Zuschlagskriterium "Preis" erfolgt anhand des "Gesamtevaluierungspreises" gemäß Preisblatt. Der Bieter mit dem niedrigsten "Angebotspreis" erhält 30 Punkte. Die preislich nächstgereihten Bieter erhalten einen prozentuellen Punkteabschlag, der jenem Maß entspricht, um welches sie dem niedrigsten Pauschalpreis überschreiten (lineare Interpolation). Ein Angebot, das den "Angebotspreis" des günstigsten Angebots um 100 % oder mehr überschreitet, erhält daher null Punkte. 1.1 Preis Tagessätze 40% 1.2 Preis Imagefilm 20% 1.3 Preis Veranstaltungsdoku 20% 1.4 Preis Reportage 20%

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Arbeitsproben und Konzeptbeschreibung

Opis: Der Bieter hat mit dem Angebot insgesamt drei Arbeitsproben einzureichen. Die Arbeitsproben können mit den Unternehmensreferenzen deckungsgleich sein. Im Folgenden werden die Arbeitsproben definiert: - Als erste Arbeitsprobe ist ein ca. 3-minütiger Imagefilm zu einem gesellschaftlichen Thema vorzulegen. - Als zweite Arbeitsprobe ist ein ca. 30-sekündiger Film vorzulegen, der für den Einsatz auf Social-Media-Kanälen konzipiert und

umgesetzt wurde. - Als dritte Arbeitsprobe ist ein Veranstaltungsfilm einzureichen, der den inhaltlichen Teil und Get-Together-Sequenzen dokumentiert (Länge ca. 1,5 Minuten). Zu jeder Arbeitsprobe hat der Bieter eine schriftliche Konzeptbeschreibung von maximal 4 DIN A4-Seiten einzureichen. Die schriftlichen Konzeptbeschreibungen haben die folgenden Mindestinhalte aufzuweisen: - Zielstellung und Zielgruppe (inkl. Audience-Insight) - eingesetztes Budget / zugrunde liegende Kalkulation - Arbeitsstunden/Tage und kurzer Zeitplan - Kurzbeschreibung der Arbeitsweise des Teams bei der jeweiligen Filmproduktion - Ausspielungs-Kanäle - Kernbotschaften / Value Proposition und Tonalität / Stil (Zielgruppen-Fit) - Ggf. Wiederverwendung des Materials - Ggf. definierte KPI's und deren Zielerreichung Weitere Informationen sind dem Dokument "260068 Aufforderung.pdf" zu entnehmen.

Punkteberechnung des Qualitätspunktwertes (QPW): Summe Punkte aller Unterkriterien = Qualitätspunktwert (QPW) Gesamtpunktzahl: (PPW x Gewichtung) + (QPW x Gewichtung) = Gesamtpunktzahl

Kategorie kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 23/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6WM7L2/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6WM7L2>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6WM7L2>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 02/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 2 Miesiące

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Es wird darauf hingewiesen, dass die Vergabestelle gemäß § 56 Abs. 2, Abs. 4 VgV fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen bis zum Ablauf einer im Einzelfall zu bestimmenden, angemessenen Nachfrist nachfordern kann. Die Möglichkeit der Nachforderung steht im Ermessen des Auftraggebers. Die Bieter sollten daher im wohl verstandenen Eigeninteresse sämtliche Erklärungen und Nachweise bereits mit dem Angebot einreichen. Angebote die nach Ablauf der gesetzten Frist die geforderten Angaben und/oder Unterlagen nicht nachgereicht haben, werden vom weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 02/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: 1. Angaben, zu §§ 123, 124 GWB (ggf. § 125 WGB)

2. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation 3. Angaben zur Einhaltung der

Beitragspflicht zu den Berufsgenossenschaften und Krankenversicherungen 4. Angaben zur

Einhaltung der staatlichen Sicherheitsvorschriften 5. Angaben zum Arbeitnehmer-

Entsendegesetz und Mindestlohngesetz 6. Angaben zu den Bestimmung gegen

Schwarzarbeit 7. Tariftreue, Mindestentlohnung und Sozialversicherungsbeiträge 8.

Bevorzugte Vergabe bei gleichwertigen Angeboten 9. Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacje o terminach odwołania: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen

durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber der Auftraggeberin zu rügen.

Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen bis spätestens bis zu der in der Bekanntmachung gesetzten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin gerügt werden. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen. Setzt sich die Auftraggeberin über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem sie die Informations- und Wartepflicht missachtet oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die öffentliche Auftraggeberin über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

Numer rejestracyjny: DE 136629780

Adres pocztowy: Fasanenstr. 85

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10623

Podział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@berlin-partner.de

Telefon: +49 3046302-500

Adres strony internetowej: <https://www.berlin-partner.de/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Berlin

Numer rejestracyjny: DE 296830277

Adres pocztowy: Martin-Luther-Straße 105

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 10825

Podział krajowy (NUTS): Berlin (DE300)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +49 309013-8316

Faks: +49 309013-7613

Adres strony internetowej: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 6fec2e18-9042-4dd5-8549-62e483ea5f66 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 26/08/2026 10:18:47 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski,
czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 592955-2026
Numer wydania Dz.U. S: 165/2026
Data publikacji: 27/08/2026